

**NSiR - Nova Sento in Rete**  
**N. 1147 (47/2022)**

Aperiodico della Federazione Esperantista Italiana

Federazione Esperantista Italiana: posta [fei@esperanto.it](mailto:fei@esperanto.it) ; internet  
<http://www.esperanto.it>  
Itala Esperantista Junularo: posta [iej@esperanto.it](mailto:iej@esperanto.it) ; internet  
<http://iej.esperanto.it>  
Via Villoresi, 38 IT-20143 Milano Tel 02 58100857

Mandate i vostri contributi a: Norberto Saletti, [notiziario@esperanto.it](mailto:notiziario@esperanto.it)  
indicando nell'oggetto "Per Nova Sento in Rete"  
NON RISPONDETE AL MESSAGGIO CON CUI ARRIVA NSiR  
I messaggi che arrivano al sistema non vengono gestiti.  
Le lettere non firmate non saranno pubblicate.

Tutto il materiale distribuito da NSiR è riproducibile citandone la fonte.

**ISCRIVETEVI ALLA FEDERAZIONE ESPERANTISTA ITALIANA**

<http://www.esperanto.it/iscrizione-fei.htm>

**LIBRERIA**

<http://www.esperanto.it/libri.htm>  
[feilibri@esperanto.it](mailto:feilibri@esperanto.it)

**INCONTRI ESPERANTISTI IN ITALIA**

Il Congresso Nazionale: <http://kongreso.esperanto.it>  
Il Festival Giovanile di Pasqua: <http://iej.esperanto.it/ijf>

**IL 5 PER MILLE ALLA FEI**

Indicate il codice fiscale **80095770014** nella vostra dichiarazione dei redditi,  
realizzeremo grandi progetti!

**Indice articoli**

Una lingua semplice per un mondo complesso .....	2
Cosetta Bernardi legas pri <i>Don Camillo kaj Peppone</i> .....	3
Esperanton oni trovas ĉie .....	3
Libroservo de IEF .....	4
Sintesi vocale .....	5
Karavane .....	5

Martedì 22 novembre 2022  
alle 17.30

# Esperanto: una lingua semplice per un mondo complesso



Biblioteca  
Enzo Tortora



Martedì 22 novembre 2022 alle 17.30 la Biblioteca Enzo Tortora ospita l'evento Esperanto: una lingua semplice per un mondo complesso. Intervengono: Michela Lipari, responsabile grandi eventi della FEI; Giorgio Denti, insegnante di esperanto; Debora Rossetti, segretaria del gruppo Esperantista Romano; Paolo Scotti, vicepresidente del gruppo Esperantista Romano.

L'evento ha la finalità di diffondere la storia e gli obiettivi di pace, democrazia e uguaglianza tra i popoli dell'esperanto.

## COSETTA BERNARDI LEGAS PRI PASTRO KAMILLO KAJ PEPPONE

Unu el la plej famaj romanserioj de postmilita Italio estas tiuj de Giovanni Guareschi dediĉitaj al la "Eta Mondo", kiuj disvolviĝas en la ebenaĵo kiu ĉirkaŭas la riveron Pado. Ĉefroluloj estas parohestro Don Kamilo kaj la komunisma urbestro Peppone (Jozeĉjo). El tiuj rakontoj oni elprenis serion da kvin filmoj, tre konataj tra la lando, precipe ĉe tiuj kiuj vivis tiun tempon da politika batalo inter la kristandemokratoj kaj la komunistoj. Cosetta Bernardi, vicprezidentino de la Parma grupo, legas sian tradukon de unu el tiuj rakontoj: ĝuu ĝin!

[https://www.youtube.com/watch?v=9Riud\\_Bjzsg](https://www.youtube.com/watch?v=9Riud_Bjzsg)

## ESPERANTON ONI TROVAS ĈIE

Dum mi serĉis kristnaskan donacon por mia edzino, amikino sugestis parfumojn el tiu ĉi turka firmao: la serio nomiĝas "Time Capsule" (Tempokapsulo), en la angla, sed la unuopaj parfumoj havas esperantlingvajn nomojn.

## NISHANE



PERFUMES ▾ HAIR & BODY CARE ▾ HOME COLLECTION ▾ GIFT SETS COLLABORATIONS



PAPILEFIKO  
Time Capsule Collection  
215.00€ – 315.00€



TEMPFLUO  
Time Capsule Collection  
215.00€ – 315.00€



TERO  
Time Capsule Collection  
215.00€ – 315.00€



KREDO  
Time Capsule Collection  
215.00€ – 315.00€

## LIBROSERVO DE IEF

Un libro è sempre un bel regalo, e quelli in esperanto non fanno certo eccezione: consultate il catalogo al collegamento <https://www.esperanto.it/libri/>, scegliete bene, e arricchite la biblioteca vostra o dei vostri conoscenti.



## **SINTESI VOCALE**

Come credo sapete, manca una buona sintesi vocale in Esperanto, basata sui fonemi definiti per la lingua. In questo senso il lavoro (in forma di libro di Andrea Vaccari) che ho visto passare di tentativo di standardizzazione dei fonemi della lingua è sicuramente un passo importante nella direzione giusta.

Vista questa mancanza qualcuno ha pensato ad una scorciatoia, e cioè, vista la similitudine dei suoni con la lingua polacca (non coincidentale ovviamente), perché non adottare questa come base per la pronuncia? Ecco il risultato che, rispetto ad una sintesi tradizionale, non è veramente malaccio:

<https://parol.martinrue.com/>

Marco Ciampa

## **KARAVANE**

Cari Amici, vi comunichiamo che il nostro sito web <http://www.karavane.net> è stato aggiornato con il programma dell'IMMACOLATA 8-11 dicembre. Trovate il programma dettagliato partendo dalla pagina "i prossimi viaggi" o direttamente nella pagina <http://www.karavane.net/FR22c.htm>.